

# NÓGRÁDI LAPOK

és HONTI HIRADÓ.

Politikai, társadalmi s közgazdasági hetilap.

**Előfizetési feltételek:**  
Egész évre 6 frt. Fél évre 3 frt. Évesegyre 1 frt 50 kr.  
Egyes szám ára 15 krajczár.  
Előfizetel csupán a kiadóhivatalnál lehet B.-Gyarmaton.

**Hirdetések díja:**  
Öt hasábos petitaor 5 kr. Bélyeg minden beiktatásnál 30 kr.  
Nyilttár garmond sora 20 kr. — Nagyobb és többesori hirdetések  
jutányosan értékesítetnek.

A lap szellemi részére s a nyilttárra vonatkozó minden  
közlemények a szerkesztőhöz küldendők.

Kiadvetési pénzek, reklamatiók, és hirdetések  
a kiadóhoz intézendők.

## Előfizetési felhívás

### „Nógrádi Lapok“

1882-ik évfolyamára.

#### Előfizetési feltételek:

Egész évre . . . . . 6 frt.  
Fél évre . . . . . 3 frt  
Évesegyre . . . . . 1 „ 50 kr.  
Egy hónapra . . . . . — „ 50 kr.

Az előfizetési pénzek egyedül a kiadóhoz csi-  
mezve, — legczélsezerűbben póstantalvánnyal —  
s nyomtatandó példányok s pontos szétküldés tekin-  
tetéből, mielőbb beküldendők.

Kék László,  
kiadó s lap tulajdonos.

Horváth Danó  
fel. szerk.

## Még néhány szó gazdasági kiállításunkhoz.

Mire e sorok az olvasó közönség kezeihez  
jutnak, a kiállítás meg lesz nyitva. Előre nem  
lehet tudni, hogy jól fog-e az sikerülni, de  
jogunk van a legjobbat reményleni, mert fel-  
tehető, hogy Nógrádmegye közönsége, mely  
mindenkor tudott és szeretett tenni a „köz-  
ügyért,“ ezuttal sem lesz hűtlen szép multjához.

Most tehát a közönségen lesz a sor, hogy  
a kiállítást kellően méltányolja az által, hogy  
azt tömegesen látogassza.

Ne higgye azt senki, mintha a kiállítás  
csak azokra tartoznék, kiknek főfoglalkozásuk  
a mezőgazdaság, kertészet, méhészet stb. Nó-  
grádmegyében minden ember a mezőgazdaság,  
s az azzal rokon üzletek után él. Itt az ipa-  
ros nem dolgozik külföldre, hanem a helybeli  
s vidéki lakosság számára. A kereskedő nem  
folytathat transzennalis kereskedést, hanem vá-  
sárol a megyebeliektől, s elad a megyebeliek-

nek. Röviden kifejezve, nálunk az ipar és ke-  
reskedés a mezőgazdaságat emlőin táplálkoznak.  
Innen van, hogy mikor a mezőgazdaságra va-  
lamennyire derültebb nap mosolyog, az iparos  
üzlete jobban megy, a kereskedés élönkebbé  
lesz. Midőn pedig a mezőgazdaság sorvadásban  
szenved, azt az iparos és kereskedő is megérzi,  
s megainyli.

Ezeknél fogva az iparosoknak és keres-  
kedőknek is érdekkökbén áll, hogy a mezőgaz-  
daság virágozzék s gyarapodjék, s támogató-  
niok kellene minden olyan törekvést, mely a  
mezőgazdaság fejlesztését czélozza. E végre a  
gazdasági együletbe minden jóra való iparosnak  
és kereskedőnek be kellene lépnie, s minden  
alkalmat felhasználni arra, hogy a gazdasági  
egylet fejlődését, gyarapodását töle telhetőleg  
támogassza. Igen csekély anyagi áldozat kell  
arra, s többet ér itt a szellemi támogatás.  
Azonban fájdalom! e téren még eddig csak a  
legnagyobb mérvű közönyösséggel találkozunk!  
Pedig ennek nem szabad így maradni, ha ér-  
dekeiket cserben hagyni nem akarják.

Most itt van a jó alkalom a mezőgazda-  
ság ügye iránti érdeklődésük kimutatására.  
Kik magokat a számbavehető emberek közzé  
számítják, bármely osztályhoz tartoznak is,  
ne mulasszák el a kiállítást nemcsak megte-  
kinteni, hanem a kiállított egyes tárgyakat  
figyelemmel átnézni, s magoknak azokról vé-  
leményt alkotni, hogy utólagosan azokról gon-  
dolkozhassanak.

Vezessék be a szülők fejlettebb elméjű  
fiaikat s leányaikat, a tanárok tanítványaikat,  
mutassák meg azoknak az ott látható tárgyakat,  
magyarázzák meg azok hasznosságát; figyel-  
meztessék a hasonfajok közt észlelhető külömb-

ségekre. Egyszóval, igyekezzenek azokban  
érdeklődést ébresztetni. Ki tudja, hátha épen  
ez által vetik meg alapját gyermekeik jövődö  
boldogságának! mert a zsenge ifjui lélekben  
egy véletlenül elejtett szó, vagy a látott tár-  
gyakról vett élénk benyomás felébbreszthetik  
azon szunyádó hajlamokat, melyek majdnem  
minden gyermekben megvannak, s ha azon  
hajlammal összhangzó pályára léphetnek, sze-  
rencsés és hasznos emberek lesznek belőlök,  
ellenkező esetben csak közvándorokká lesznek  
az élet rögös országútján.

Most már nyitva a sorompó, szabad a  
pálya mindenki előtt, az iparosok s kereskedők  
gyermekei könnyen lehetnek gazdák, söt le-  
hetnek földbirtokosok, s ha idejekorán feléb-  
redt bennök az azon pálya iránti érdeklődés,  
ugy azon pályán szakemberekké is lehetnek.

Magokra a gazdasággal foglalkozókra  
nézve pedig erkölcsi kötelesség a kiállítás  
szorgalmas látogatása, az ott látható tárgyak  
gondos megfigyelése, emlékükbé vésése, hogy  
ha majd több vagy kevesebb év mulva ismét  
lesz kiállítás, akkor megláthassuk, vagy meglá-  
thassák a kik életben lesznek, hogy a mező-  
gazdaságnak melyik ága haladt előre, melyik-  
nél észlelhető hátracsés.

Legelső gazdasági terményünk: az őszi  
búza az utóbbi évtizedt alatt jóságban és meny-  
nyiségben gyarapodott megyénk területén, ez  
elismert tény, de hogy ezen gyarapodás prog-  
ressiv lesz-e? azt csak a jövő fogja megmutatni,  
s hogy ezen kérdésre a jövőtől feleletet nyer-  
hessük, a bíráló bizottság a kiállított búzá-  
k jóságát feltüntető specifikus súlyát pontos mó-  
rések által megfogja állapítani, s az ezekről  
felveendő jegyzőkönyv a későbbi kiállítatoknál

## A „NÓGRÁDI LAPOK“ TÁRCZAJA.

### Komoly tárczacikk.

(Ajánlva a kormány és közegeli ügyelmébe.)

Sárga lityától.

(Folytatás.)

3. Ha a bélyeg ügybeni ez intézkedés ki nem  
szoritáná a consumadó jelenlegi fokát, miniszteri ren-  
deletben adja ki a kormány, hogy a kölcsöntörvé-  
nyek és haszonbéri szerződések csak hivatalos szemé-  
lyek által készíttessenek (azon egyének részéről t. i.,  
akik maguk képtelenek erre) p. bíró, jegyző, közjegyző  
vagy ügyvéd által, akik ezekről naplót vezetni köte-  
lessék volnának, s ezt minden évi adótárgyalásnál az  
adótárgyalási bizottságnak bemutatnák, hogy a hit-  
lelőkre a tőkekamat, a bérlelőkre pedig a III. osztályu  
kereseti adó kivetethessék.

Most ugyebár csak azon hitelző fizet tőkekamat  
adót, aki pénzt ingatlan birtokra betábláztatta, s kit  
— most már — a telekkönyvi törvényezék az adó-  
felügyelőhöz áttett végzéssel így kiugrasztott a bokor-  
ból? De nem e legalább kétszer annyian vannak azon  
tőkepénzesek és birtokbérlelők, akik még mindig szá-  
razon sunyítanak a bokorban mint pusi a búzában, s  
szedik a nagy kamatokat, más ember pedig gürnyed  
a nagy adó alatt.

Oly kölcsöntörvények, illetve kölcsöntörvények sem-  
miféle bíróságok által sem volnának behajthatók adó-

dig, míg a hitelző az olmulasztott tőkekamat adót  
adókönyvével törlesztettnék nem bizonyítaná.

Azon magánosoknak, kik sajátkezűleg írnák a  
kötvényt vagy szerződést, (no hisz azért; már azt  
gondoltam, hogy ezen passust majd kifelejtették! Cz—ő.)  
csak bemutatni köteleztetnek a községi bírónál vagy  
a jegyzőnél azt; mert attól senki sem tiltható el, hogy  
képeségét ez ügyben is ne érvényesítse, vagy hogy  
neki e tilalommal csak nagyobb költsége okoztassék.  
Képességének, tudományának minden ember vegye  
hasznát a jóban, ha lehet.

Es most elhiszi-e magyar kormány, hogy ezen,  
már ugy is megállapított adók ily értelemben s ily  
módon pontosan végrehajva, tulságosan pótolnák az  
eltörlesztett consum és fogyasztási adót?

4. Ha nem hiszi, akkor kételkedik; s ha nem  
kételkedik, vagy ha már oly nagyon szenved új adók  
kivetési mániájában, (Megint csak erős kifejezés. Cz—ő.)  
javaslunk tehát neki új adónemet is.

Irassa össze az agglógenyeket s karakterük sze-  
rint vessen ki rájuk „beroadót,“ (Ejnye no, ezt  
már én „pótlenségi adó“nak czimmeztem volna. Cz—ő.)  
s meglehet győződve, hogy busásan pótolva lenne a  
gyűlölt consum és fogyasztási adó eltörlesztéssel mutat-  
kozó bézag.

A családos ember mennyivel nagyobb hasznára  
van a hazának és az emberi(nő)ségnek, mint ezen be-  
rék? Kik som az Állam családját megtölteni, sem a  
nemzetet szaporítani önzőségüknel fogva nem akarják.

Vagy nőtljenek, vagy fizessegenk. (Helyes! Hall-  
játok-e lányok? Cz—ő.) Es ezen törvény alól a kath.  
papokat sem kell kivenni és pedig azért, hogy ha

megünnák a fizetést: nagyobb számmal járulnának  
ő szentsége a római pápa elő nőülhetési kérvényeik-  
kel s akkor bizonyosan megnyernék az engedélyt,  
hanem így, egyik akar nőülni, másik nem, tehát a  
szegény akaró mindig szegényben marad. Akkor pedig  
testületileg folyamodnának, s vagy kivinnék, amit ki-  
vinni akartak (s akkor vivát! Cz—ő.), vagy keves-  
bítnék az állam deficitjét.

5. A dohány, a dohány! ez édes czicziye a ma-  
gyarnak, elszakított a szájától a monopólium beho-  
zatalával. Es hiszi-e a kormány, hogy 30 éred és  
hosszu év után is még mindig a szájaizében van e  
haza szülötjének az a szürodohány illat, (hisz az illatot  
az orr érzí csak, nem a nyelv; no itt bizonyosan el-  
bicsaklott a tolluk, uraim? Cz—ő.), s attól nem egy  
könnyen szokik el; mivel pedig nem minden balandó-  
nak van 9 frtja egyszerre a pugyillárisában s így en-  
gedélyt nem szerezhhet magánhasználatra való dohány-  
ültetésre, tehát vagy abbahagyja a dohányzást és ak-  
kor az Államnak elesett bizonyosan egy két forintja,  
vagy néha néha proformam vesz egy kis paklicskát a  
trafikban, máskor pedig csempézzett szürodohányt el,  
s csalja az Állam csaáját. (No, csak ezt ki ne kúr-  
tolték volna! Cz—ő.) S nincs annyi fináncza a kor-  
mánynak, hogy azt ellenőrizni bírná, hacsak az egész  
trafik jövedelmét a finánczokra nem akarja ráfordí-  
tani; de akkor se neki, se nekünk. (Ex igaz. Cz—ő.)

Mi tehát ebből a tanulság?

Az, hogy talán más kaptafára kellene ezt a do-  
hányjövődéket ráhuzni, s megpróbálni annak valami  
módon a magyar ember természetével megegyezőbb  
kikerekítését.

(Folyt. köv.)



szokszendő mérések alkalmával irányadóul fog szolgálni a minőség gyarapodása, vagy esetleg hanyatlása megállapíthatásánál, s em már magában is lényeges haszna lesz ezen kiállításnak. Bár volnánk azon helyzetben, hogy a kiállított búzáknak nemesak fajsúlyát mérhetnénk meg, hanem azt is megvizsgálhatnánk: hány százalék lisztet adnak ezek, s viszont az ezekből nyert lisztben hány százalék a siker tartalom?

Én azon hitben vagyok, hogy a megyénk agyagos talaján termelt őszi búzáknak mind a liszt-tartalom, mind a siker mennyiségre nézve nem messze maradnak hátra sem a bánáti, sem a tiszavidéki, sem a fehérmegyei búzáknak megett, s jóságuk még fokozható.

Egy szó, mint száz: ne mulassza el senki a kiállítást végig nézni.

Viaszontlátásra a kiállítási tereomben!

Orossi Miklós



Magyarország hercegprímása, Simor János ő eminenciája a hó 26. 27. és 28-án megjénben jár, és pedig 26-án B. Gyarmaton, 27-én Vadkerten és 28-án Nagy-Orosziban, hogy a bérmlás szentségében részesítse a róm. katolikus híveket.

Kimondhatlan öröm foglalt helyet szíveinkben annak tudatában, hogy az ország legelső főpapja városunkat meglátogatja, s hogy színről színré láthatjuk azon arcot, melyből a hit és erkölcs, a benszerelme és házaság, érzelmekbe és nemes tettekben visszhangzik. A materialismus tulvergödéseiben jól esik szemlélünk oly egyént, mint Simor Jánost, akit körünkben a hit és erkölcsi élet gazdag letéteményesének nevezhetünk.

F. hó 26-án, az érkezés reggelén lázas varakozással gyűlt össze a nép a róm. kath. templom körül. A díszes deputációk a hercegprímást Kóvár mellett várták. Ott volt a megye alispánja Madách Károly ur a központi tisztviselőkkel, kik többnyire díszmagyarban jelentek meg; ott volt Frideczky Lajos a kir. törvényszék elnöke a bírói karral. Gr. Forgách Antal, stb. stb.

A primás Dejtárról, hol Tillmann Károly urnál volt szállva, fél 9 órakor ért Kóvárra. Itt a díszes fogat megállt, s Frideczky Lajos törvényszéki elnök ur üdvözlő beszédet kezdett; azonban a primás ő eminenciája, mint tudvalévő dolog, sommiféle dictióknak nem barátja, s így a szónoklatnak közbevágott, s megköszönvén a deputációk lázadását és figyelmét, felkérte őket, hogy mintán úgy is esik az eső, legyenek szívesek vele együtt a városba besietni.

A menet, beláthatlan hintók sorával megindult a primási díszhintó után, s 9 órakor a városba ért. A városban a megyebáza, a városbáza s a magánbázak sűrűn fel voltak lobogozva, s a szakadó eső dacára az utca tele volt néptömeggel. — A primás a plébánián leállott, s rövid idő múlva már a főoltár előtt termott segédletével, kik között voltak: Báró Hornig és Szjanczky kanonokok, valamint Reiner titkárja, a közeli községek plébánosai, számra nézve 12-en. — Midőn a primás a főoltárnál megállott, a helybeli daárda az „Ecco! sacerdos” című egyházi éneket zengte el, majd a kis mise folyamán Beethoven „Isten dicsőítését” és a mise végén az „Ave Máriát.”

A mise bevégeztével a primás a szószerkekre lépett és eszmékben gazdag, vallásos mély meggyőződésből merített predikációt mondott, buzdítván a híveket a hitre, melyért az apostolok meghaltak, és a jó cselekedetekre, szívére kötven a keresztényeknek, hogy a krisztusi tanokat ne hanyagolják el, s azt lépten nyomon kövessék. Abová — úgymond — Krisztus tanak el nem jutottak, ott miveltségéről és polgárosodásról szó sem lehet; Afrika nagy városai, Karthago és Hyppó, — Ázsia nagy városai: Antiocho és Ephesus tökrementek, s azon kincs, mely azokban századok alatt ősezhalmoztatott, elveszett, mert a keresztény tanok ott visszhangra nem találtak. De nem elég a jóakarát és a hit jócselekedetek nélkül. Egy egyházi író azt mondá, hogy a pokol feneke tele van jóakaratokkal. A szép szóra az ur Isten nem hallgat, de a

jócselekedetekre — Nagy hatást keltett a magvas szent beszéd mindeniben, s ezen szent ígéklet és nagy eszméket a főpásztor egyszerű meleg szavakban mondta el, oly egyszerűen, hogy azt mindenki megértette, s oly szépen, hogy az egyaránt mindenkit megráztott, minőgy annak az igazolására, hogy a nagy eszmék ezíra frázisokra úgy sem szorulnak.

Ezután áttért a bérmlás szentségére, s annak jelentőségét magyarázta meg. Ezzel befejezván hitkönyvet, a szószerkekre lépett, s a bérmlást kezdte meg. A bérmláson jelenkeztek összesen 675-en. A szertartás köllő rendben folyt le a déli 12 óráig tartott. A rendet L. Imády Károly esperes ur tartotta fenn a nagyszámra növekedett nép között, kik csak bizonyos mennyiségben eresztettek be a templomba.

Kiemelendőnek találjuk, hogy a templom és főképe a főoltár, a székesegyházak főoltárainak mintájára gyönyörűen fel volt díszítve. Ez kizárólag Lovag Imády Károly esperes ur érdeme, ki úgy a templomot mint a plébániát, a patronusok kegyadományait benem várva, a maga költségén díszítette vagy javíttatta ki. L. Imády Károly esperes ur már ezelőtt 10 esztendővel 1000 forint adományozott az orgonára, s így az ő jócselekedetei immár nyilvánvalók.

A küldött ségek. A bérmlás bevégezte után a plébánián sorakoztak a küldöttségek. Ott volt a törvényszék élén Frideczky Lajos, a közigazgatási tisztviselők, honvédség, Harmos Gábor élén az iskolaszék, a görög n. e. egyház képviselők, delegáltak, a megyei sajtó nevében Horváth Danó szerkesztő és Kék László kiadó. Már a sorrend is meg volt alapítva, azonban épen mikor rendezkedtek a küldöttségek, a primás bejött, s benem várva egy vagy más küldöttség tisztelő beszédét, ő maga üdvözölte a tisztelőket. Első sorban Frideczky Lajos törvényszéki elnökkel fogott kezét, ki rövid tisztelgés után a bírói kar tagjait bemutatta. Ezután a honvéd tisztikarhoz intézett néhány szót. Majd Harmoshoz ment, ki megmozgott Ugyászti, hogy a primás főjegyzőnek már régebbi idő óta ismeri, mert igen nyájasan beszélt vele, megelégedését fejezte ki arra nézve, hogy a róm. kath. felekezői iskola már szépen ki van csinositva. „Hol vették rá a púzt?” kérdező. Harmos azt válaszolta, hogy nagyobbreszt összegyűjtötték. „Különben — úgymond a primás, Elbeniczky takarékpénztári könyvelő ur felé fordulva, — tessék Elbeniczky urtól kérni, van ott elég.” Ezalatt persze a takarékpénztárt érte, melynek felvirágzó állapotáról a primásnak egész a részletekig van tudomása. „Ha nem volna oly esős idő, megüzném kisé a várost, de így legfeljebb a zárdába megyek, az apácák kat, nehogy kétségbe essenek, meg fogom látogatni. Magamat jó indulatukba ajánlom, s ígérem, hogy Balassa-Gyarmaton rövid idő múlva meglátogatom.” Ezzel kifelé indult, utközben azonban Nedics János görög n. e. lelkészszel jött össze, kitől a görög egyház viszonyairól kérdezősködött. Majd a szerkesztőséggel és kiadóval beszélt, kikhez néhány nyájas szót intézett. Kék László kiadók ez alkalommal adta át Sánta Mihály megyeri plébános ur költeményeit, melyet a szerző a primásnak ajánlva írt. A kötet a helybeli nyomda által oly gyönyörűen van kiállítva, hogy a vidéki technikai kiállítás párját ritkítja. A primás meg volt lepve ezen versfűzettel s köszönettel vette azt át a kiadótól. — Ezután elhagyta a termet, s egy felóra múlva már hintójába ült, s eltávozott Dejtárra.

Dejtáron aznap a primási ebéden részt vettek: Frideczky Lajos, Melicher Ferencz, Harmos Gábor és Szerémy Gábor urak.

A primás — mint értesülünk — másnap Vadkerten, harmadnap f. hó 28-án Nagy Orosziban nagy ovatiókkal fogadtattott.

B.-Gyarmaton a vidéki híveket f. hó 28-án Boldizsár József püspök bérmlatta, ki f. hó 26-án Szécsényben, 27-én pedig Szklabonyán bérmlált.

## Allitsunk maradandó emléket Chikánnak.

Egy szép ünnepe van az emberiségnek s ez a halottak estéje. Ez azon este, midőn az ember szelleme szeretett halottjait képzeletben maga elé idézi. És sokszor, de sokszor az így megelevenített képzelet előtt könnyekben vagy egy fájdalmas sohajban lebbenti el a távollét alatt érzett fájdalmait, vagy hő részvétet érez, hogy kedves halottja miért nem osztozhatik örömeiben.

A többi között nekünk is van egy ilyen kedves halottunk, kit szívesen látnánk magunk között, de fájdalom, a szomorú végzet hamar kiragadta körünk-ből. Hogy mennyit vesztettünk mi elhunyásával, arról megemlékeznünk e sorokban csak annyira lehet, hogy vesztettünk egy fáradhatlan kartársat, hű barátot s a tanúgy harczdett bajnokát.

Ennek a kartársnak, barátunk s tanfőnöknek alakjával találkozandunk képzeletünkben majd a halottak estéjén, s az életben való töltött idő nem rövid perczekeként fog ellebbenni ez egyfűtlet alatt.

Előttünk ő mint jó tanácsadó, mint a hivatal teljes betöltésére buzdító, mint a szenvedélyektől korhácsolt kebel csillapítója, a bajban segítő kartárs és barát, előttünk mint a gyermeki kebelben a jó és nemes érzetnek felébresztője, meghonosítója, aminek elérésére leginkább az éneket, a dalt és zenét választja; ez volt az ő kedvenc és éltető eleme.

Jelenjünk meg azonban mi is előtte a hála csokely jelével bár, de azon édes tudattal, hogy szellemő éltető elemének tárgyát, az ő nevével buzdítólag buzdítván, tovább és tovább terjesztetni obajtjuk, adakozván Brett Mór ur indítványára alapján egy Chikán nevet viselő s a művészeti tárgyakban kitűnők számára alapítandó ösztöndíjra, s hiszem, hogy kedves halottunk barátai, kartársai, ismerősei és volt növendékei adományokkal nem maradnak távol.

Megérdemli ő e maradandó emléket, meg sok-sokszorosan.

S így a halottak napján kedves halottunk sírhalmánál méltóbban jelenhetünk meg s a képzelet szárnyain önelégedettebb leend részünkről a találkozás.

Wagner István.

## Gazdaszat.

A szécsényvidéki gazdasági egyesület mint előre kitűzve volt, m. hó 21. és 25-ik napjain kiváló sikerrel tartotta meg termény, házi-iparezzik- és kézi eszközkiállításait. A megye távol vidékeiről megjelent birnos gazdák elismeréssel nyilatkoztak a terjedelemre nem úgy, de a vidék termelő közönségének szakértelmét és szorgalmát értékesen feltűntető tárlatról, melyre nézve a jegyzőkönyv szerint való tüzetes ismertetést lapunk jövő számára tartjuk fel. Mint előlegesen értesülünk, mindhárom bíráló bizottság teendőjét nem kisé nehezítette meg a kiállított termékek kitűnő volta. Valóban Nedeczky Géza ur őszi búzája, Ruszinko Antal nyertes rozsja, Berzeviczy Béla árpája mellett stb. nemcsak a nyertes társak produktumai, de még egy egész sereg kiállító keltek a legméhöbb versenyre; a szécsényi uradalom, Gazdik Lajos, Hoffmann Ignác és számosan csak azért nincsenek a nyertesek sorában, mert kitűnő minőségű tárgyaik még kitűnőbbekkel állottak szemben. Gróf Pejacssevich Arthúr ludányi uradalomának konyha kertészeti kiállított tárgyai úgy finomság, választékosság és ritkaság, valamint bőség tekintetében legméltóbban ragadtatták meg a nagyszámú látogatók figyelmét és érdeklődését, s a szintén kitűnő, habár kevésbbé gazdag főnyertes Ilyenmü gyűjtemény bizonyára azért részesítettett előnyben, hogy kisebb gazdaságok egészen házi és nem műkertészeti produktumaiból állott. Gyümölcsészet, méhészet, föld és más házi ipar nem kevésbbé volt képviselve. Siposs Imre hatvani járásbíró urnak pedig varsányi szőlőszetéből kiállított és egész termet igénylő szőlőszeti és borászati eszközzei, melyek a mintakezelés legújabb kívánalmához vannak alkalmazva, bármely nagy tárlatnak is méltó gyűjteményét képeznék, elannyira, hogy nemcsak az egyesület lehet a látogatók elismerésével megelégedve, hanem a látogatók is a szemlélet által nyert élvezettel.

Bizalmas szó a megyebeli gazdatiszásokhoz. A gazdák közt el van terjedve azon nézet, s a gazdasági szaklapok is igen gyakran hangoztatják, hogy a búzáknak természetében van azon tulajdonság, miszerint ugyanazon helyen tenyésztve évek múlva elfajzik, s ennél fogva a vetőmagot minden 4—5 év múlva változtatni kell, ha jó búzát akarunk termelni. Én ezen nézetet soha nem osztottam, s nem osztom ma sem; annyit előmerem s előmerem ma is, hogy vannak esetek, midőn a gazda nagyon helyesen cselekszik, ha a vetőmagot változtatja, de ennek oka nem a búza állítólagos elfajzása, bajlamában, hanem egészen más okokban keresendő. Én 1551. óta folytonosan azon búzát tenyészttem, magot nem változtattam soha. Szarányba is azon búzából hoztam vetőmagot a tiszavidék legacélozabb búzát termő talajáról. Azt tenyészttem itt is évről évre.

Ezen búzákból 1871. óta minden évi termésből felretettem egy egy kis mutatványt, s e szerint már 12 évi gyűjteményem van belőle, melyet a gazdasági kiállításra beviszek oly célból, hogy a kik a vetőmag változtatás kérdése iránt érdeklődnek, megtekinthessek. Az egyes évekről termések felecserelesem, vagy összevagyulása még eddig el van kerülve, s hogy az ellen továbbra is biztosítva legyen, óvószerről kellett gondoskodnom, melyért a szemléletből előre is bocsánatot kérek.

Orossi Miklós.

## Hírek.

Üdvözljük a megyei gazdasági egyesület első kiállítását, mely ma nyit meg a megyebáza nagy termében és egymásutáni négy napon át fogja kitűnőbbnél kitűnőbb gazdasági termékeinket a közel és távoli



déki érdeklődő látogatóknak bemutatni. A kiállítás programja már általánosan ismeretes; a községi lel-  
kés, jegyző és tanító urakhoz fordulunk tehát még  
azon egy kérelemmel, hogy figyelmeztessék a gazdálkodó  
népet is, miszerint ne mulassza el a jó alkalmat ok-  
tóber 1-től 4-ig, vagyis vasárnaptól szerdáig valamely  
nap bejőni Balassa Gyarmatra a székvárosba és meg-  
tekinteni a kiállítást, mely nemcsak az urak, de a nép  
hasznáért is lón rendezve; az okulás és tanulás min-  
denkire ráfér, s nemcsak az egyesek, családok és köz-  
ségek, de az egész szeretett haza fel fog akkor virág-  
zani, ha a közvagyonosodás alapja: az okoskerü mezei  
gazdászati és ipar lendületet nyer. E nemes célú tűzte  
maga elé a kiállítás; ugyanezért újból a legmelegebben  
üdvözljük annak megnyitást, és ajánljuk az egész me-  
gye intelligens, munkás és hazafias, előző törekvő la-  
kosai buzgó pártfogásába. R. K.

A jogászegylet B. Gyarmaton s. hó 24-én értekez-  
tetet tartott Kövy Tivadar ur elnökele alatt, mely  
alkalommal a szakosztályok megalakítását vette észlba.  
Az értekezlet megnyitása után Balás József ur felve-  
tette azon kérdést, hogy tekintetbe véve az egylet  
iránt mutatkozó közönyösséget, nem volna-e célszerű  
az egyletet szűkebb körre redukálni s a nagyobbza-  
básu intézményt az itteni igényekhez átalakítani? Bod-  
nár István ur ezen indítványt elvetendőnek találja;  
Horváth Danó ur is az indítványt nagyon időelőttinek  
találja, mert bármely intézményt igen könnyű meg-  
semmisíteni, ellenben megalakítani igen nehéz; ha te-  
bát ezen intézmény már meg van alakítva, a kísérle-  
tek, melyek még meg sem kezdődtek, az egylet fej-  
lesztésére nézve mindenesetre megteendő. — Ezután  
Kövy Tivadar ur bővebben fejtegetvén az egylet szük-  
ségségét, kérte a felvetett indítványt szavazat útján  
elidőnteni. Az eredmény azt mutatta, hogy a jelenvolt  
tagok a napirendet, t. i. a szakosztályok megalakítá-  
sát kívánják. E szerint a szakosztályok megalakítat-  
tak, s a törvénykezési szakosztály elnökéül Ujhelyi

Boldizsár, jegyzője! Reményi Károly; a közigazgatási  
szakosztály elnökéül Harmos Gábor, jegyzője! Milován  
János; a pénzügyi szakosztály elnökéül Reményi Jó-  
zsef, jegyzője! Dömök Gyula urak választottak meg.  
Ezzel az értekezlet feloszlott. Az értekezlet után vá-  
lasztmányi ülés tartották melyen a pénztárak jelen-  
tést tettek az egylet vagyoni állapotáról. Eszerint az  
eddiggi bevétel volt 215 frt 55 kr, kiadás 186 frt 52  
kr, maradvány 29 frt 3 kr. A követelési állapot ez  
évre még mintegy 140 forintra tehető. Dell Adami  
Rezsőnek az esküdtisékek tárgyában tett felhívása a  
törvénykezési szakosztálynak adatott ki, noha erre a  
maga nézeteit Kövy Tivadar ur megtette a írásba fog-  
lalva a felhívónak megküldte. — Trnovszky Lajos  
munkája, a magyar és osztrák egyezségről, a közigaz-  
gatási szakosztálynak adatott ki. Megalkottattak a  
házasabályok is, melyek az egylet helyiségében ki-  
függesszandók lesznek.

Az Ipariskolai bizottság B. Gyarmaton folyó hó  
21-én tartotta ülését, Karlik János ur elnökele alatt,  
mely alkalommal a miniszteri tervezet alapján meg-  
alapított a tanterv és az órák rendje, s tanárokat:  
Tomesko Nándor igazgatói minőséggel, Debreczeni Már-  
ton, Hábor Sándor, Jaulusz Ferenc és Villm József  
urak választottak meg. Filler Lajos pénztárnok évi  
számadása Karlik János, Horváth Danó és Milován Já-  
nos uraknak adatott ki felülvizsgálat végett. Horváth  
Danó indítványa folytán megkeresés intéztetik az ipar-  
társulatokhoz, hogy ezek a tanköteles ipartanulók név-  
jegyzékét sürgősen terjesszék be. Az iskolai oktatás okt.  
1-én veszi kezdetét, s felhívjuk a lapok útján is a t.  
munkaadókat, hogy a tanulókat a jelezett ideig írássák  
be, s talán feleslegesnek tartjuk megemlíteni, hogy  
azok ellen kilt a tanulókat az iparoktatástól elvonják,  
az ipartörvény kellemetlen büntetéseket (pénzbírságo-  
kat) szab ki.

Nyilvános számadás. 1882. évi szeptember 8-10 ki-  
zárószámlázási ünnepély számadása: bevétel 1578 frt,  
kiadás 1371 frt 43 kr. Tiszta jövedelem 206 frt 57 kr.  
A jövedelemhez járultak: gróf Forgách Antalné 100 frt,  
Mudách Károlyné 50 frt, B. gyarmati takarékpénztár

50 frt, B. gyarmati Népbank 30 frt, Kék László 15 frt  
10 kr., Domszky János, Hanzély László 5-5 frt, Féli-  
Horváth Gábor 2 frt 40 kr., Gellén Endre 2 frt 20 kr.,  
Baldecségh József, Piroth Károly 2-2 frt, Baintner  
Otto, Horpási Veres Ernő, Hirschfeld Gyula 1-1 frt.

A megyei gazd. kiállítás ma nyílik meg, s 4 napig lesz  
nyitva. Valóban érdemes a megtekintésre. A megyeház nagyterme,  
mely eddig a szőlési produktumok színhelye volt, most az anyagi  
termékeknek szentelt tért. E termékek is megynék dícsőségére  
vállanak. A kiállított tárgyak, melyek Baintner Otto titkár úr ál-  
tal nagy gondot fordítottak a kiállításra, kamulatra ragadják a szem-  
lélet. A gabonaszak, az élelmiszer, a Nedezy-féle Csavallé-féle  
árpa, rozsok, egyenest versenyessék, a kapás termények óriási  
példányai. Kesztyűs-féle kalarabé, Harmos-féle vereshagyma,  
Ujhelyi-féle csomagtörök (szőlőkről) olyanok, melyeket itt szem még  
nem látott. A bor collectából megemlíthetjük a Sejtovszky-féle  
agárdit és Huszar László-féle penecit. Ezeket kívül számosan van  
képesen a kertészet is, s nagy részben a gépészet, Gazdik La-  
jos úr mintegy 14 különféle gépet állított ki, és házi ipar. Uraim  
és hölgyeim! Tegyezen látogassuk meg a kiállítást, sokat, igen  
sokat láthatunk és tanulhatunk ott. A hölgyeknek figyelmébe hoz-  
zuk, hogy ma 10 órákor az ünnepélyes megnyitáson és 2-án dél-  
után 4 órákor a díjkiosztáson a megyeházi 2 szarzat részére  
nyitva tartatik.

A „Budapest” képes politikai napilap előfizetési  
felhívását, mely lapunk mai számának hirdetései közt  
található, ajánljuk a t. olvasóközönség figyelmébe.

Az első magyar általános biztosító társaság a  
jövő év elején tlt meg 25-évi fennállásának jubileu-  
mát, mely alkalommal az intézet tisztviselői kara élénk  
ovációban szándékozik részesíteni Lévy Henriket, a  
társulat jelenlegi vezérigazgatóját.

A bukovinai magyarok, kik a Piret nevű drago-  
nyos ezreddel B. Gyarmaton átutaztak, itt is megven-  
degettek.

A hontmegyei Ipolynyéken a törjegyzői teendőkhöz  
ben teljesen járás segédjegyző, azonnal alkalmazást  
nyerhet a feltételek egyenlő meg tudhatók.

A műnyomásairól s kiállításai képességéről ismert  
„Deutsch M. féle művészeti intézet” egy igen korszerű  
és hasznos vállalatot indít meg e czímmel: „Forgó bácsi  
írka”, melyet szép kiállítás, ezéltányos beosztás,  
s olcsósága egyaránt alkalmassá tesz arra, hogy a  
hazai tanítói kar meglev főlkarolja, amire már a  
népszerű s a magyar gyermekvilág előtt kedves névvel  
fogva is annyira érdemes.

Feladv. szerkesztő:

Horváth Danó.

## H I R D E T É S E K.

### Hirdetmény.

A balassa-gyarmati takarékpénztár igazgatósága által ezennel  
közhírré tétetik, miszerint az ezelőtt özv. Mauks Mátyásné, jelenleg az  
intézet tulajdonát képező, Mohora község határában lévő tagosított bir-  
tokát, mely áll 980 négyszögöl beltelek, 106 hold 340 négyszögöl szán-  
tóföld, 27 hold 312 nsz. öl rőt, 30 hold legelő és 1 hold 420 négyszögöl  
szőlőből, szabadkézből eladni, esetleg haszonbérbe adni szándékozik.

Az eladási s esetleg haszonbérleti feltételek az intézet helyiségé-  
ben a hivatalos órák alatt meg tudhatók.

3-1

Az igazgatóság.

### Hirdetmény.

A balassa-gyarmati Népbank igazgatósága részéről ezen-  
nel közzé tétetik, hogy mindazon arany, ezüst és értékpapírok-  
ból álló zálogtárgyak, melyek folyó 1882. évi augusztus hó  
végeig meghosszabbítva nincsenek, az 1881. évi XIV. t. cz.  
értelmében folyó 1882. évi október hó 23-án és következő na-  
pokon mindenkor délután 2 órákor az intézet helyiségében  
nyilvánosan el fognak adni.

3-1

A b. gyarmati Népbank igazgatósága.

Megjelenik naponta  
20 600 példányban

Előfizetési fölhívás

Megjelenik naponta  
20 000 példányban

# BUDAPEST

című legolcsóbb, legelterjedtebb, legkedveltebb képes politikai napilapra.

VI. évfolyam.

Feladv. szerkesztő: Brankovics György.

A „BUDAPEST”-re, a legolcsóbb képes politikai napilapra hívjuk fel a tisztelt közönség figyelmét. E lap minden  
irányban független és szabaddelvű. Jelzése: „Népjelét és független Magyarország”. Irányánál fogva oly népszerűségnek  
és elterjedtségnek örvend máris az országban, mint még eddig egyetlen magyar lap sem! A hazai és külföldi eseményekről naponta  
hozott képekkel egyetlen képes lap sem versenyezhet. 250 levelezővel bírva, a legelső eredeti újdonságai vannak az ország különböző  
vidékeiről. E lap bátran rúg a szög föjére, élceivel csip, s ha kell, találó gúnyjával mar is, sőt a pikáns dolgoktól sem riad vissza! Megostorozza  
társadalmi kínosságainkat, bátran rámutat a nemzeti politikával ellenkező kabinet-politikára, a kormány könnyelmű,  
s a nemzetet elerőtlenítő gazdálkodására, a politika közigazgatás testén előszedő rákfőre, a társadalmi corruptióra! — A „Budapest” őszinte  
és igaz! — Regényeinket úgy válogatjuk, hogy azok közt minden társadalmi osztály mindenkor megtalálja az igényeinek, megfélel-  
t. A „Budapest”-hez minden vasárnap „ÚJ BUDAPEST” cím alatt egy igen érdekes tartalommal bíró életlap csatoltatik, még pedig  
ingyen! ennek minden számában egy képtálcány jelenik meg, melynek megfektet sorshuzás útján mindig esimes könyveket kapnak jutalmul  
Aki Magyarországot függetlenségét szíven hordja, aki a népjelétért lelkesül, az a „BUDAPEST”-et nem nélkülözheti, az okvetlenül  
elő fog fizetni ez olcsó és minden ízében magyar szellemű napilapra.

A „Budapest” mindig 2, sőt némelykor 3, s így évenként 8—10 rendkívül érdekesítő regényt közöl.

Előfizetési árak: Egész évre 12 frt, fél évre 6 frt, negyed évre 3 frt, egy hóra 1 frt.

Előfizetéseket a hónap bármely napján elfogadjuk! — Aki 6 új előfizetőt gyűjt: annak egy tiszteletpéldánnyal szolgálunk. — Aki 4  
új előfizetőt gyűjt: az a „Budapest” nagy képes naptárát (1883. évre) kapja jutalmul. Aki 3 új előfizetőt gyűjt, az a „Budapest” kis képes nap-  
tárát (1883. évre) kapja jutalmul.

Aki egész évre előfizet s az előfizetési összeget (12 frt) egyszerre küldi be, az a „Budapest” nagy képes naptárát ingyen, aki  
fél évre előfizet s az előfizetési összeget (6 forint) egyszerre küldi be, az a „Budapest” kis képes naptárát ingyen vagy a nagy  
képes naptár 40 kr-ért, aki negyedévre fizet elő s az előfizetési összeget (3 frt) egyszerre küldi be: az a nagy naptár 50 kr-ért, vagy a kis  
naptár 25 kr. kedvezményes ár mellett fogja kapni.

Megrendelések legcélszerűbben az előfizetési pénz beküldésekor együttesen tétethetnek.

Egyes szám ára helyben 3, vidéken 4 krajcár. Előfizethetni minden m. k. postahivatalnál.

Mutatványoz. molkkal bárki luck ingyen szolgálunk.

Kérjük tehát a hazafias magyar olvasóközönséget, lépjen be a „BUDAPEST” előfizetőinek sorába.

A „BUDAPEST” kiadóhivatala, Budapest, sarkantyús-utca 3. sz.

Az előfizető, előfizetői bátorítógéppel más városba áthelyeztetvén, következő tárgyakat bocsájtom áruba:  
1. Öt Dzierzon Berh. péld. 1-2 éves anyakkal, 35—40 font mézzel,  
együttvé 60 frt-ért, egyenként 14 frt-ért, s 2 úres ugyanily kaptár 6 frt-ért.  
2. Több mint 100 darab nemcs róza, és pedig: Thea, Bourbon, Noasette és Rem hybrid-fajták,  
s a leguagyobb rézszakadatlanul virit késő őszig. (15, 60 kr, és 1 frt-ért.)  
3. Mindenféle cserépvirág 10 és 20 kr-ért.  
4. Két melegágy (egyik 4 ablakkal, másik 3 ablakkal) egyenként 7 frt 60 kr-ért.  
A venni szándékozókat kérem a postautczában lévő lakásomon legkésőbb október hó 8-ig jelentkezni.  
Adamovszky Rezső.



## Fontos mindenkinek!

### Élet és egészségügyben!

A HOFF JÁNOS-féle malária-gyógylap gyártmányok a művelt országok legtöbb orvosai által elismertettek, a tudomány által felkarolva, mint pártatlan készítmény a földön koronás fejedelem által 58-szor kitüntetve, és azért az egész világon a legnehezebb betegségeknél mint sokszorosan kipróbált gyógy, és tápszor elterjedve vannak.

Legújabb nyilvános bécsi közönlével

1882. április 8-áról

egy meggyógyult betegről, ki ötévi kórát már elcsatottatá hitte volt, személtomlás és csodálatos módon gyógyult, hurutos köhögés, rekedtség, mell-, gyomor-, torok-gége bántalmak és szédülésből.

**HOFF JÁNOS**

cs. kir. udvari szállító urnak,

kir. kerek. tanácsos, a cs. kir. koronás arany érdemkereszt tulajdonosa, a főbb porosz és német rend lovagjának, a Hoff János-féle maláriakivonat feltalálója a egyedül gyártójának, Európa legtöbb fejedelem-udvari szállítójának, Bécs, gyárhelység: Grabenhof 2. Irda és gyári raktár Bräunerstrasse 8.

Két év óta időnkénti hurut és torokbántalmakban szenvedtem, oly annyira, hogy nem voltam képes hangozást kiejteni. Bécs első orvosainakai múlt évben Gleichenbergbe és Nizsába küldtek. Nizsából megérkezvén, egy hónap óta az ön kitűnő gyógyszerét használtam. Az ön jó hírneve érdekében nemcsak azt nyilatkoztam, hogy betegségem az ön Hoff János-féle maláriakivonat-gyógyászati sörétől tökéletesen helyreállott, hanem azóta erős étvágást, al hirok és magamat igen jól érzem. Kérem önt, sziveskedjék részemre még további használatul és évekkel későbbi kiváló tisztelőtem után maradtam Bécs, 1882. apr. 8.

Maly Ferencz férfi ruhagyár és posztókereskedés tulajdonosa, Mariabiller-strasse 69.

## Hivatalos gyógyszerjelentés.

A HOFF JÁNOS-féle maláriakivonatát hasonlóan a Hoff-féle maláriakivonathoz, melyek az itteni helyi- és kórházban használatra kiadták, a gyógyszer-felügyeleti segélyszerekeknek bizonyították be, a maláriakivonat az idült mellbajú betegeket előtt igen kedvelt és kívánt volt; a maláriakivonathoz az 8. dík a az elgyógyult emésztési képességénél üdítő és genkedő gyógytápszert.

Bécs, 1878. december 13.

Dr. Locsf, főorvos. Dr. Porfias, főorvos.

## Figyelemztetés.

A rákosi Hoff János-féle maláriakivonatnak ragályosítható, a feltaláló orvosképe vanak ellátva. Ahol ez hiányzik, az a gyártmány mint hamisított visszautasítandó, mert orvosi vélemények szerint növényanyag hiányosságából az egészségre ártalmas lehet.

Főraktár: Havas Gyula gyógyszerésznél B. Gyarmaton Stollmann Ágoston - Lőnnacson Medveosky Sándor - Láván. Az Irgalmatok gyógyszerüzletében Vácott.

14-1

## ELŐFIZETÉS

# „BUDAPESTI HIRLAP”

c z i m ű f ő v á r o s i n a p i l a p r a .

A „Budapesti Hirlap” a legelőszőbb a legelterjedtebb magyar lapok közé tartozik. Megjelenik mindennap, még ünnepnapok is 12—16 oldalnyi tartalommal, melyben a politika, a társadalom, irodalom, művészet, a hatósági és gazdasági élet röviden, szabatosan és biteles források alapján tárgyalatik.

Közül a „Budapesti Hirlap” élénken irt rendes rovatain kívül mindennap két tárczát, állandóan egy egy jeles regényt folytatásokban, számos szórakoztató és ismeretterjesztő cikket, van állandó vidéki rovata, vannak megbízható külföldi levelezői, szóval a „Budapesti Hirlap” a mellett hogy hazafias hivatásának a fővárosi életet újságok kiszorítását a magyar családokból tűzte ki, a versenyt sikerrel vezet föl bármely külföldi vagy hazai lap társával, melyek mindegyikénél még hozzá előszőbb.

A „Budapesti Hirlap” állandó dolgozó társai a következők, ú. m.: Csukássy József szerkesztő, gróf Teleky Sándor ezredes, báró Knas Ivor, Rákosi Jenő, Balogh Pál, Szokolay Kornél, Kacziány Géza, Berényi László, Rákosi Viktor, Benedek Elek, dr. Volf Vilmos.

A „Budapesti Hirlap” előfizető ára felévre 7 frt, negyedévre 3 frt 50 kr., egy hóra 1 frt 20 kr.

Címe: „BUDAPESTI HIRLAP”. Budapest, kalap utca 16. szám.

Tisztelettel ajánljuk a „Budapesti Hirlap”-ot a hazafias magyar közönség pártfogásába.

Csukássy József s. k. Rákosi Jenő s. k.

A „BUDAPESTI HIRLAP” kiadó tulajdonosai.

2-2

## Haszonbéri hirdetés.

Az alsó-bodonyi közbirtokosság korszámlatási és húsvágási joga, a hozzátartozó épülettel együtt 1883. évi január 23. tól számitandó három évre bérbe adandó.

Árverési határnap a helyszínen 1882. évi október hó 22-ike.

A feltételek Petőffy János gazdatisztánál bármikor megtekinthetők. 3-2

## Hirdetmény.

Ráros-Mulyadon Körty Rudolf ur 350 holdnyi erdején a csermák termés eladó. — Megfelel a termés 250 darab sertés kihizásának. Becsára 1500 frt. Értékezhetheti Ráros-Mulyadon személyesen vagy leveli úján is (u. p. Szakal) a fent nevezett biró tulajdonosnál. 3-1

392.—1882. sz. ÁRVERÉSI HIRDETÉNY. Alulírt kikiáltott végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az ipolyvási kir. járáshírvég 628 és 629—1881 sz. végzése által Balczar Pongrácz Sarolta végrehajtó javára Kovács Pál ellen 38 frt és 60 frt tőkék, 38 frt után 1880. március 1-től, 60 frt után 1879. október 20-tól számitandó 6 százaléki kamatai és eddig összesen 48 frt 6 kr. perkielég követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság előtt és 735 frt becsült tővek, származmarha, takarmány, gazdasági felszerelés és gabonanevelékből álló ingóságok nyilvános árverés után eladának. Mely árverésnek a 2620—1882 sz. kikiáltott rendelő végzés folytán a helyszínen, vagyis Kis Csátonján leendő esküztől 1882. évi október hó 5-ik napjának d. e. 10 órája határidőre kiirattatik, és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjelöléssel hivatalnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésben az 1881. évi LX. t. cz. 107. §-a értelmében a legutóbbi írtékek becsárón alul is eladni fogják. Az árverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. cz. 108. §-ában megállapított feltétellel szorított lez kiírtatandó. Kelt Ipolyváson, 1882. évi szeptember 20-án Malocnay Miklós, kir. bírósági végrehajtó.



(30-14)



## gép és rostalemez-gyára Budapesten.

GYÁR: vaozi-ut, osztrák államvaspálya közelében. RAKTÁR: vaozi-körut, 68. sz. a.

Ajánlja minden gazdasági kiállításon kitüntetett, javított gyártmányát, mint:

TRIEURÓKET változó rostával,

tisztító-gépeket szelelővel, különlegességek malmok számára;

hármaz ekéket, szabadalom szám 28,466.

Cséplőgép-rosták, lyukasztott és hasított lemezek.

vas, aczél és ezinkből, valamint mindennemű mezőgazdasági gépek és tárgyak.

Arjegyzékek kívánatra ingyen és bérmentve.